

PARISH STAFF

Fr. Marek Rudecki, PASTOR
Fr. Wiesław Gaska, VICAR
 Alfred Impallomeni, DEACON
SECRETARY'S
 Maria Gutierrez,
 Anna Kaplińska, Organist
 Marc Bauman, Organist
 Alina Gauza, PS Principal



ST. CASIMIR
MASS TIMES

Saturday 5 PM (English)
SUNDAY 8 AM (English)
 10 AM & 3 PM (Polish)
 6 PM (Español)

DAILY MASS

Monday - Saturday
 8 AM (English) Rectory

THE DEVOTION

First Friday's: 6:00 PM
 Chaplet of Mercy: 7:30 AM

THE CONFESSION

Saturday: 4 - 5 PM
 Monday/Friday: 7:30 - 8 AM

RECTORY OFFICE:

Tuesday - Friday
 8:30-8:45 AM & 12 - 5 PM



OUR LADY
of Mt. CARMEL
MASS TIMES

Saturday 6:30 PM English
SUNDAY

9:00 AM (Español)
 11:15 AM (English)
 12:30 PM (Español)

DAILY MAS/Misa diaria

Monday-Saturday 7 PM Es
RECTORY OFFICE

Tuesday - Friday
 9:30 -10:30 AM & 12-5 PM

THE DEVOTION

First Friday's 6:00 PM
THE ROSARY: 6:30 PM,

THE CONFESSION

Saturday: 6-6:25 PM
 Monday/Friday: 6:30 PM

LAS CONFESIONES

Tuesday - Friday
 9:30 -10:00 AM & 6:30-7:00PM



**Love is like five barley loaves and two fish
 There is very little, unless you share it.**



**El amor es como cinco panes y
 dos pescados. Es muy poco, a
 menos que lo compartas.**

**Miłość jest jak pięć chlebów jęcz-
 miennych i dwie ryby... Jest bar-
 dzo mało, chyba że się tym podzielisz.**

**"You open wide your hand, O Lord, and grant our de-
 sires."** Today, we celebrate Christ the new Elisha who feeds,
 and unites us in him. Our first reading and the gospel are
 similar. Both narrate the miracles of the multiplication of
 bread motivated by compassion and generosity. To be com-
 passionate is to be like Christ. To be generous is to cooper-
 ate with Christ in his ministry. Christ sought the cooperation
 of his disciples and community, and the little boy cooperated
 with what he had. He exhibited a fraternal spirit and so,
 changed the destiny of his community. *How do we respond
 to the needs of our community in times of need?*

The goods we have, our talents, time, knowledge, experi-
 ence, including our faith are values that we must place at the
 service of others. A generous and compassionate attitude
 towards others can enrich the life of many, as well as our
 own life. When compassion and generosity embrace, great
 miracles happen for a community united by one faith, one
 spirit and one baptism. Finally, through his generosity and
 compassion, Christ continues to work miracles in our midst.
 He continues to feed and nourish us physically and spiritually
 at every Eucharistic.



**For the LORD, your God, is bringing you
 into a good land a land with streams and
 pools of water, with springs flowing in the
 valleys and mountains. Deut. 8,7**

*Those who followed Jesus were families. Father,
 mother and children, who momentarily left their
 personal business to attend an event that was much
 more important to them, their salvation.*

*They left their home, work and/or school, to go listen to
 and see Jesus. So when Jesus is about to feed the
 crowd that follows Him, He does it by splitting the five
 barley loaves and two fish that a boy, perhaps a child,
 wanted to share with the others. Jesus engaged the
 children and the young boys and made them participate
 effectively in His work as a shepherd. Today, there are
 families who follow Jesus, but notice that the youth who
 accompany their parents are less every time, bringing
 volunteers for the richness of the pastoral activity of the
 church to a minimum. The apostles can still tell Jesus
 "Here's a boy" and we better get to work so that there
 will always, be among us, boys to participate and
 contribute. It's not about turning our parishes into
 concert or dance halls, nor about making every Mass a
 reality show, but it is necessary that all children and the
 youth feel accepted and included, so they participate in
 the Parish life. Fr. J. Román*



**Stewardship Appel
 Mount Carmel** **Stewardship Appel
 ST. CASIMIR**

	Go!	\$ 24,500	Go!	\$ 20,500
Pledged	\$ 16,165		Pledged	\$5,400
Paid	\$ 15,125		Paid	\$5,240
Donors	54		Donors	40
Goal	% 61		Goal	% 25

Please help our parish our goal!

I THANK YOU for your continued support of the Cardinal's
 Annual Stewardship Appeal. *The Cardinal's Appeal is our
 faith at work in the world, attesting to who we are and the
 values we represent. Visit cardinalsappeal.org to make
 your gift.*

CARDINAL'S STEWARDSHIP APPEL
 The goal for **ST. CASIMIR** is \$20,500.
 The goal for **Mt. Carmel** is \$24,500.

**MASS INTENTIONS – St. Casimir
SATURDAY - July 24th**

- 8:00 AM **O Boże błogość i potrzebne łaski dla Anny w dniu jej urodzin**
4:00 PM *Adoration and Confession*
5:00 PM † **Józef Molenda (8th Anniv. in Heaven)**
By: Janina Molenda & Family

XVII SUNDAY of Ordinary Time, B - July 25th

- 8:00 AM † **Zofia Fortuniewicz** *By: Dybski Family*
10:00 AM † **Marcin Bialuski**
3:00 PM *Wypominki miesięczne za zmarłych*
5:30 PM *EL ROSARIO y las confesiones (en español)*
6:00 PM † **Esther Morales** *By: Family*

MONDAY – July 26th Saints Joachim & Anne

- 8:00 AM
TUESDAY – July 27th
8:00 AM †† **Aleksandra i Stefan Puzan** *by Daughter & Family*

WEDNESDAY – July 28th

- 8:00 AM
THURSDAY – July 29th Saint Martha
8:00 AM
FRIDAY – July 30th Saint Peter Chrysologus

- 8:00 AM
SATURDAY - July 31st Saint Ignatius of Loyola
8:00 AM
4:00 PM *Adoration and Confession*
5:00 PM †† **Michał i Ryszard Tarapata**
By: Marian & Helen Siembab

XVIII SUNDAY of Ordinary Time, B - August 1st

- 8:00 AM † **Paul Shin's Soul** *By: Parents: Leo & Jolyanna Shin*
10:00 AM † **Marcin Bialuski**
3:00 PM *For our St. Casimir Parish*
5:30 PM *EL ROSARIO y las confesiones (en español)*
6:00 PM † **Esther Morales** *By: Family*

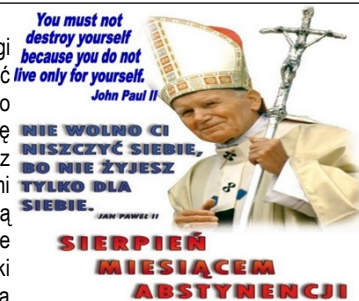


ZAPISY na Religię i do Polskiej Szkoły na Rok Szkolny 2021-22 - po niedzielnych Mszach św.
(tel. 914-963-1254)

WAKACJE PO CHRZEŚCIJAŃSKU SIEDM WSKAZÓWEK ▷ sprawdź, gdzie jest najbliższy kościół ▷ sprawdź, kiedy odprowadzana jest niedzielna Msza św. ▷ sprawdź godziny spowiedzi świętej ▷ zacznij dzień od modlitwy ▷ zakończ dzień modlitwą ▷ odwiedź kościoły w celach religijnych i zabytkowych ▷ wyciągnij rękę po dobrą katolicką książkę lub czasopismo	Church of St. CASIMIR OFFERING - July 25																						
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>Offertory</th> <th>People</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5:00pm</td> <td>\$ 524</td> <td>39</td> </tr> <tr> <td>8:00am</td> <td>\$ 497</td> <td>35</td> </tr> <tr> <td>10:00am</td> <td>\$ 1,280</td> <td>85</td> </tr> <tr> <td>3:00pm</td> <td>\$ 170</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>6:00pm</td> <td>\$ 314</td> <td>55</td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td>\$ 2,785</td> <td># 230</td> </tr> </tbody> </table>	TIME	Offertory	People	5:00pm	\$ 524	39	8:00am	\$ 497	35	10:00am	\$ 1,280	85	3:00pm	\$ 170	16	6:00pm	\$ 314	55	TOTAL	\$ 2,785	# 230	Candles \$ 39 Air 648 Maintenance \$ 1,550
TIME	Offertory	People																					
5:00pm	\$ 524	39																					
8:00am	\$ 497	35																					
10:00am	\$ 1,280	85																					
3:00pm	\$ 170	16																					
6:00pm	\$ 314	55																					
TOTAL	\$ 2,785	# 230																					

XVII NIEDZIELA ZWYKŁA

Starotestamentalne wydarzenie z Księgi Królewskiej, gdzie Elizeusz poleca nakarmić 100 ludzi dwudziestoma chlebami jest tylko cieniem, zapowiedzią tego, co dokonuje się przez ręce Chrystusa. W opisanym przez Jana wydarzeniu Chrystus pięcioma chlebami i dwoma rybami nakarmił wielotysięczną rzeszę słuchających go. Ale i to jest jedynie zapowiedzią innego, większego cudu, jaki dokonuje się już od dwóch tysięcy lat na wszystkich ołtarzach świata. Niestety, my tego cudu jakby nie chcemy dostrzec, nie chcemy go przyjąć. Oto Chrystus daje się na pokarm pod postacią chleba w cudowny sposób przemienianego w Jego Ciało a tak niewielu jest tych, którzy chcą do Jego Ciała przyjmować, tak niewielu, a nawet coraz mniej jest tych, którzy chcą w tym cudzie uczestniczyć. W wielu wypadkach uczestnictwo to ogranicza się do 1 Komunii Świętej i białego tygodnia, a później zapomina się o tym na całe lata, a później nie ma czasu, jest się zmęczonym, jest tyle innych spraw do załatwienia, tyle innych wymówek, aby tylko nie uczestniczyć w Eucharystii - Cudownym Rozmnożeniu Eucharystycznego Chleba. Według statystyk za 2016 rok zaledwie 36,7% katolików uczestniczyło w niedzielnej Eucharystii, a do Komunii Świętej przystąpiło 16%. Święty Papiież Jan Paweł II w swej Encyklice "Ecclesia de Eucharista" nauczał i z mocą przypominał, że wszyscy z tegoż Chleba żyjemy, że jest to najistotniejszy pokarm chrześcijanina, że dla wierzącego nie ma ważniejszego spotkania i ważniejszego wydarzenia niż niedzielna Msza Święta... i co? Kto bierze te słowa poważnie? Ktoś pięknie napisał: **"Przychodzi Pan, jako Chleb Żyjący i Dawca Wody Żywej. Te Święte Boskie Dary potrafią człowieka rozproszonemu jak złom na śmietnikach świata, zintegrować i wywyżżyć - przywrócić mu godność człowieczeństwa. I znów, na nowy sposób odkrywa człowiek, że podstawą Bożej Rzeczywistości jest udzielanie się Miłości."** Tylko, kto się tym przejmuje? **"Chrystus Pan karmi nas swoim Świętym Ciałem..."** śpiewamy w jednej z pieśni eucharystycznych... tylko, że to On nas chce nakarmić, ale my nie chcemy, bo wolimy nasz chleb codzienny..., chleb naszych zmarłych i chleb naszej egzystencji na poboczach Bożej Miłości. **Gdyby dał nam tego chleba, to Go królem, albo prezydentem obwołamy, ale Chleb Eucharystyczny? Jakie jest moje w Cudownym Rozmnożeniu Chleba- uczestnictwo?**



**SIERPIEŃ
MIESIĄCEM
ABSTYNENCJI**

U ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

- ▶ Witamy gości odwiedzających naszą świątynię, życzymy Wam Bożego błogosławieństwa i opieki Matki Najświętszej. Wszystkich Drogich Parafian wyjeżdżających na wakacje polecamy Bożej Opatrzności i życzymy dobrego i owocnego wypoczynku. Pamiętajmy jednak o obowiązku uczestnictwa w niedzielnej Eucharystii oraz o wspieraniu w tym czasie swojej parafii. Nasza bazylika utrzymuje się w większości ze składek, dlatego przed swoim wyjazdem lub po powrocie prosimy, oczywiście na miarę swoich możliwości, o przekazanie do zakrystii lub do biura parafialnego swoich niedzielnych kopert. Serdeczne Bóg Zapłać!
- ▶ **Pamiętajmy o Parafii wysyłając regularnie koperty. Bóg zapłać!**
- ▶ Informujemy, że w czasie wakacyjnym nie ma mszy św. tygodniowych w kościele.
- ▶ W tym tygodniu patronują nam:
- ▶ **APEL KARDYNAŁA 2021.** Nie jest jeszcze za późno, aby złożyć zobowiązanie. **Pomóż nam osiągnąć nasz parafialny cel.** Tym, którzy złożyli zobowiązania lub ofiarę **Wszystkim serdecznie dziękuję!** Ks. Marek
- ▶ **TRANSMISJE NA ŻYWO KAŻDEJ MSZY ŚW. Z NASZEGO KOŚCIOŁA** za pośrednictwem www.casimir.church.
- ▶ Pragnę serdecznie podziękować za wszelkie ofiary złożone w minionych tygodniach na tacę i do kopert w świątyni na cele wspólnoty parafialnej i utrzymanie świątyni. Niech dobry Bóg wynagradza waszą hojność swoim błogosławieństwem.

... But there's no vacation from SUNDAY MASS
When traveling, visit:
masstimes.org
To find the mass times in your area.
Have a safe blessed summer.



SANCTUARY LAMP
July 24th to July 31st
In 8th Anniversary in Heaven
† **JÓZEF MOLENDA**
Grandchildren:
Stefciu, Adaś & Natalia

MARRIAGE BANNS
ZAPOWIEDZI PRZEDŚLUBNE
(FRIST CALL)
David Bost & Kinga Stec
Victoria Baldera & Ramon Jean

MASS INTENTIONS - OUR LADY OF MOUNT CARMEL

SATURDAY – July 24th

9:00 AM † Ariel Flores *De: Catalina Pina*
6:30 PM † Benedict I. Scerno *By: Mary & Larry Scerno*

XVII SUNDAY of Ordinary Time, B - July 25th

9:00 AM **Acción de gracias** de **María Cristina Cruz y Pedro Cástulo López** (*Cumpleaños*)
11:15 AM † Vincenzo Pietrosanti (*19 year Anniversary of death*)
12:30 AM † **María Trinidad** *De: José Rodríguez*

MONDAY – July 26th Saints Joachim & Anne

9:00 AM
7:00 PM **Por la Parroquia de Mt. Carmelo**

TUESDAY – July 27th

7:00 PM

WEDNESDAY – July 28th

9:00 AM
7:00 PM **Divino Niño Jesús, De Familia Pérez**

THURSDAY – July 29th Saint Martha

7:00 PM

FRIDAY – July 30th Saint Peter Chrysologus

9:00 PM
7:00 PM

SATURDAY – July 31st Saint Ignatius of Loyola

9:00 AM
6:30 PM † Benigno "NOynoy" Aquino III
† Anthony E. Abad

XVIII SUNDAY of Ordinary Time, B - August 1st

9:00 AM **Por la Parroquia del Mt. Carmelo**
11:15 AM
12:30 AM

CURSO PARA catequistas



5 de Agosto
Hora: 7:30 pm

Inscripciones para Formación en la Fe. 2021-22
Inscripciones para formación en la fe han comenzado, invitamos a todas las familias de nuestra comunidad a inscribir a sus niños al próximo año escolar. De lunes a viernes de 10 am a 3 pm con la secretaria.

QUIERES SER CATEQUISTA?

La formación en la fe necesita voluntarios para ser catequistas. Especialmente necesitamos un catequista bilingüe para niños para las clases de primera comunión y para jueves. **CURSO de Catequistas** comenzará en el jueves. **5 de agosto a las 7:30** en Auditorio de la Iglesia.

LA CAMPAÑA CATÓLICA DE DIEZMO 2021

La meta de nuestra parroquia es \$ 24,500. Agradezco la generosidad demostrada por muchos de ustedes y pido a aquellos que aún no han prometido hacer una contribución, que por favor consideren la petición del Cardinal. **Tenemos ya 51 Familias, necesitamos llegar a 100.**

Church of Mt. CARMEL OFFERING - July 25		
TIME	Offertory	People
6:30pm	\$ 69	21
9:00am	\$ 791	115
11:15am	\$ 516	78
12:30pm	\$ 1,108	158
TOTAL	\$ 2,484	# 372
	Candles \$ 69	
	Maintenance \$ 841	
	Mt Camel Fiesta \$ 400	

LECTURAS DE LA SEMANA

07.25 2R 4,42-44; Sal 144; Ef 4,1-6; Jn 6,1-15
07.26 Jr 13,1-11; Mt 13,31-35
07.27 Jr 14,17-22; Sal 78; Mt 13,36-43
07.28 Jr 15,10.16-21; Sal 58; Mt 13,44-46
07.29 Jr 18,1-6; Sal 145; Mt 13,47-53
07.30 Jr 26,1-9; Sal 68,5.8-10.14; Mt 13,54-58
07.31 Jr 26,11-15.24; Sal 68; Mt 14,1-12
08:01 Ex 16,2-15; Ef 4,17.20-24; Jn 6,24-35
Daily readings can be found at www.usccb.org

Yo soy el pan de vida. El que viene a mí no pasará hambre.

Esta es la revelación a la que conduce el diálogo con la muchedumbre. Llegar a «necesitar a Dios» es un largo camino. Más bien hoy lo que muchos dicen es que no necesitan a Dios para nada. Se mantienen en un terreno superficial de necesidades básicas que la sociedad del bienestar colma. Esto produce una especie de adormecimiento general de la persona. Hay que atravesar muchas capas para llegar al corazón y darse cuenta de que «en el fondo, somos radicalmente necesidad», que es mucho más que necesitar esto o lo otro. Un Dios a medida de nuestras necesidades puede que nos resulte muy necesario en un momento dado, pero no será nunca el Dios verdadero. Dios tiene preparado para nosotros el pan de nuestra hambre y el vino de nuestra sed: Cristo Jesús es el proyecto de Dios, el alimento de nuestras vidas, el pan del cielo. No nos vendrá mal rezar: «Danos siempre de ese pan».



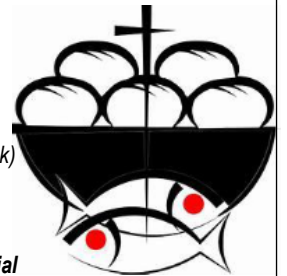
SANTA MISA DOMINICAL

«Abres tu mano, oh Señor, y nos colmas con tus bienes.» Ser generoso es cooperar con Cristo en su ministerio. Cristo buscó la cooperación de sus discípulos y de su comunidad, y el muchacho cooperó con lo que él tenía. Manifestó un espíritu fraterno y por eso, cambió el destino de su comunidad. Los bienes que tenemos, nuestros talentos, tiempo, conocimiento, experiencia, incluyendo nuestra fe son valores que debemos poner al servicio de a los demás. Una actitud generosa y compasiva hacia a los demás puede enriquecer la vida de muchos, así como nuestra propia vida. Cuando la compasión y la generosidad se abrazan, grandes milagros suceden para una comunidad unida por una fe, un espíritu y un bautismo. A través de su generosidad y compasión, Cristo continúa obrando milagros entre nosotros. Él nos sigue alimentando y nutriendo físicamente y espiritualmente.

HOY ES TIEMPO DE RENOVAR COMPROMISO

Nuestra meta parroquial es de **\$244,500**. Hasta la fecha ya hemos recaudado **\$140,770!** Este es el **57%** de nuestra meta de nuestra familia parroquial con un regalo promedio de **\$73,762**. El dinero recaudado en esta campaña es para:

- ⇒ Nueva instalación de electricidad
- ⇒ Reparación del sistema de sonido
- ⇒ Nuevo sistema de seguridad (las cámaras)
- ⇒ Cambiar las luces LED en la iglesia
- ⇒ Reparación de la acera (WILLOW St. - the sidewalk)
- ⇒ Reparación de piso y entrada de la iglesia
- ⇒ El mármol de presbiterio con nueva pintura
- ⇒ Cambiar el boiler de petróleo a gas
- ⇒ Reparar la sala de la iglesia - un centro parroquial
- ⇒ Reparar al interior (la aula, el aire acondicionado) y el techo de la escuela.



Gracias por hacer de **Renew + Rebuild**. Padre Marcos.

GOAL \$ 244.500

As of July 18, 2021

\$140,770 Pledged (57%)

\$73,762 Gift received (30%)

Thank You!

RENEW + REBUILD

Parishioners, please make and pick up a pledge card at the doors of the church or contact the Rectory, Fr. M. Rudecki SAC.



MARRIAGE BANS
ANUNCIOS PREVIOS A LA BODA
(FIRST CALL)
Jose Flores & Fluencia Ramos
Leticia Lopez & Lauro Calixto